

# MIKA

Mika e Anutüre porofete fârine moc juwec, Jesajare âgo qomâ. Erâ e Jesaja juhame fuarâ juwec jaha.

Judanîc jaŋe dameŋ ira sindaŋ fuŋne fuŋne ehuc Anutu tatara ecnembîŋte Anutuzi okacne jarehuc qâpuc mana-jareme ware jopa bâtâtîec ejarehuc ro bacjopa ranîŋmu, dâŋ i hâcne Wofunzi Mika mufuacneme muropiewec. Irec dâŋticne i okacne fifisi-jarene uŋdâŋ sasawa. E gie-ticne i bahuctecne Israe â Judanîc sâqocne â kîŋjenîc mu rituc ejâmbâŋkewec. Eme irec manacnepie boc gâpârewec.

Okacne â uŋdâŋ irec ŋoŋondenŋ ine findaŋdâŋ qâreŋkewec wâc. Bîŋe bîaŋ kecziŋuc qâreŋkewec hâcne: Israe ŋîc jaŋe maŋjenîc bârisiepie Wofunzi mocwâc qânusuc-jopaocmu. Erâ Israe ŋîc jaŋere findaŋdâŋ sawa mâcne, Mesiare findaŋdâŋ i mâmbâc mu qâreŋ ewec. Uŋdâŋ i ŋîc guru sâko me ŋîc omane jaŋe sawa mâcne, ŋîc fekîcne hehesîc-ŋenîcte mâmbâc jazarâ tutuc qajarehuc hanec-jopawec. Irec jaŋe boc aarîc-jopame dâŋticne surehuc râsi ecne jumbîeŋ wâc.

Mika papia-ticne bâfâuckepene dâkâne 4 fuakac.

## **Dâkâne 1, gaŋ 1-3. Uŋsawaŋ dâŋ.**

Gaŋ 1 irec maŋnao Israe â Judanîc okacne fîsi-jareocmu irec uŋdâŋ. Gaŋ 2 ira ine ŋîc fekîcne â tâpirîhec erâ porofete râsîfâc-ticne jaŋere uŋdâŋ fokac. Â gaŋ 3 ira ŋîc kâcqene, mumutara ŋîc hâcne, jaŋe tiŋne juju qâsuahuc hehesîc boc ejumbîeŋte jaŋere uŋdâŋ mecne, erâ porofete burecne â taha bapa jaŋere uŋdâŋ i mâmbâc qâreŋkekîcne. Erâ Jerusalem hae tâtieocmu irec findaŋdâŋ i qâreŋkekîcne fokac wâc.

## **Dâkâne 2, gaŋ 4-5. Findaŋdâŋ.**

Gaŋ 4 ira Ziŋŋ hae heheqâre â bâbâpiaŋ irec findaŋdâŋ fokâc. Jerusalem hae i zâîc busâqoc maŋnao jukaczi juku mocwâc faharerâ bubiŋ â wama faio juocmu irec findaŋdâŋ hâcne. Gaŋ 5 irec maŋnao ine Dawîdi qâricne, (Mesiare mukîcne) â kîkefunfâc-ticne erâ wama dameŋ-ticne irec findaŋdâŋ fokac.

## **Dâkâne 3, gaŋ 6 - gaŋ 7:7. Uŋsawaŋ dâŋ jaha.**

Gaŋ 6 ira sâqocnere sohoŋmaŋko juŋgopîeŋ jaŋewenîŋuc ehuc wefurâ bîaŋke-nîŋmu irec dâŋ qâreŋkekîcne. I burec â sioc erâ eeatuc ŋîc, Jerusalem hae rune jaŋere uŋdâŋ hâcne. Ziŋŋuc jazakac: "Go wiac tiŋne ebac ehuc maŋjaŋŋhec erâ Anutugere maîo maŋhuhuŋ jucmurâ Wofunzi mugarekac hâcne." (6:8b) Gaŋ 7 ira wâc îŋuc jaha juju â eebapa-ŋenîc sâqocne irec mu tutuc â uŋ sawaŋ ejarekîcne.

## **Dâkâne 4, gaŋ 7:8-20.**

Dâkâne irec maŋnao ine Ziŋŋ kîkefunŋte nunumu gae jahec â moc qâreŋkekîcne fokac. Erâ nunumu gae wiac i findaŋdâŋ tinac jaha.

## **Samaria â Jerusalem jahere uŋdâŋ**

**1** Jotam, Ahazi â Hisikia jaŋe Judanîc jaŋere ŋîcwofuŋ tuczi tuc juwefumbîŋ dameŋ ira Samaria â Jerusalem hae jahere erâ Wofunŋte dâŋ ŋîc moc zâŋene Mika, Morese haeonec, erao fuame hone manac ewec ine kecziŋuc:

- <sup>2</sup> O ñic gurune gurune ñoje mana-fâreniñ,  
erâ mârenj sâko mârenj â fainao wiac  
fusucmarâ forangopienj ñoje hazec râe-fâreniñ,  
ehame Wofuñ Anutu e tiri ufuñ-ticnaonec waharâ  
fuñne-ñenji rituzejec.
- <sup>3</sup> Manangopienj, Wofuñ e faharerâ  
ñeje hae-ticnaonec waharâ  
mârenj facne sâc âtehuc raocmu.
- <sup>4</sup> Bañac sâfâ zocko rikepene docke zañ eekac,  
me opâzi hârâcko qambarañkerâ huekac,  
irec sâc tiki jañe Wofuñte kike rurumañko docke zañ eniñmu,  
â wânenj jañe fâuckeniñmu.
- <sup>5</sup> Wiac i sasawa Jakobore kikefuñ qaqatara-ñenji  
â Israe kikefuñ hehesic-ñenji erâ fuaocmu.  
Jakobore kikefuñ jañere qaqatara irec fuñne wena fokac?  
I Samaria haeo hâcne!  
Â Juda kikefuñ jañere hehesic i wena fuaekac?  
I Jerusalemko hâcne!
- <sup>6</sup> No irec hâcne Samaria hae ima bape sesucne fuarâ fozejec,  
eme waiñ gie he sarac eere mârenj efârezejec.  
No qânâ wiac-ticne tuñkepe wânenjko hufâreme  
hobetey-ticne tâtâc fuarâ fozejec.
- <sup>7</sup> Qân qâqâtâc-ticne henzañ qanzañne-fârezo,  
â wiac tahackekicne i zoczi zâseñkezejec,  
eme no nemuqân-ticne ima bafârepemu;  
jañe boe saure furizi kitâc-jopawecte  
mocwâc boe saure furi jaha enzeñpienj.
- <sup>8</sup> No ine wiac fuaocmu irec kio uu epemu,  
ehuc ñaqi faine hetararâ kikehuhu tâmiric mâc jupemu;  
no busâqoc ehuc kâte qâto iñucne qâu qapemu,  
â qera motecne iñucne fungañkepemu.
- <sup>9</sup> Sisipiric fisi-jarewec i mocwâc bâbârâriene mi ekac,  
biac Juda mârenjko fotâcnerâ fisiwec,  
erâ ñicfâc-nane jañere motâcko,  
Jerusalem haeo hâcne warekac.
- <sup>10</sup> Ñoje irec dân Gati haeo mi musokanzeñpienj,  
erâ moc mi kionzeñpienj;  
Bete-Leafara haeo rufemañko foc forisic ehuc risimbigne  
qanzeñpienj.
- <sup>11</sup> O Safiri hae rune,  
ñoje hata-ñenji mimi busâqoc faio ranij,  
Zanañ rune jañe hae-ñenjikonec mocwâc mi wahanijmu,  
â Bete-Ezele haere busâqoczi ñoñgerao fotâcnerâ fokac.
- <sup>12</sup> Wofuñtaonec wiac hâhâwicnezi Jerusalem haere motâcko fisikacte  
Maroti hae rune jañe jujuhâmore woñec ñeipiengopienj.
- <sup>13</sup> O Lakisi hae rune, ñoje becâsic umbika râe-jarehuc  
keretac fâreniñte bazawiec-jopaniñ,  
ñoje hâcne Zioñ kikefuñ hehesicte micne bajarembiñ,

erâ Israere qaqatara i ɲɔŋerao fua tanɲkewec.

- <sup>14</sup> Ɔɲɔŋe Morese-Gati hae rune māmāzoc papia jarenzepien;  
Akazibi fic hae i nāŋere biŋe ɲekac,  
Israe ɲicwofuŋ jaŋe iɲuc muhapie dāŋɲenɲic racne ezejec.
- <sup>15</sup> O Maresa kikefuŋ, noni mupe  
bombɔŋ qāricne moc fua-garerâ raucguzejec;  
Israere zāŋe biŋe omaeocmu,  
irec sâc jaha Adulam hae omaezejec.
- <sup>16</sup> Naru motec jorocfâc-ɲenɲic jaŋere busâqocte erâ  
qizec-ɲenɲic rorâ utu pârâc junzepien;  
jaŋe beheç-ɲoparâ kâpâcwârueo ranɲmure  
ɲafe wipe iɲucne utu pârâc erâ junzepien.

**Ɔɲic qarâ suriŋne fific bacjopaengopien jaŋere uŋdân**

**2**

- Jei, wiac hehesicne eniŋte fofo-jeɲicko fohuc  
manasu biric eengopien,  
eme tâpiri fojarekacte hae fureme fârine bâfuaengopien.
- <sup>2</sup> Jaŋe giegaŋte andac ehuc kâŋgâc jowac roengopien,  
me ficte andac ehuc ro rauc eengopien;  
jaŋe ɲic moc â wiacfâcne ro waha âte ejarehuc  
mâreŋ wiac-jeɲic jowac roengopien.
- <sup>3</sup> Irec Wofuŋzi kecziɲuc mukac:  
Manangopien, ɲic iɲucne wiac hâhâwicnezi  
kidapec-jopaocte manasu biric ekopac,  
i fua-ɲareme sâcne mi hetaranɲmu,  
erâ wemocko mocwâc qâhâŋnerâ sâke fific eniɲmu,  
i dameŋ hâhâwicne fuaocmu hâcne.
- <sup>4</sup> Dameŋ ira âke sisic gae moc heɲarenɲmu,  
ehuc ki busâqoc erâ ziɲuc munɲmu:  
“Nâŋe sipirickengopenenɲ;  
jei, mâreŋ-nâŋec i ɲic jabane jaŋere meo râeme fekac,  
e jâmbomac gie wiac-nâŋec nâwoc rorâ  
kâpâcwârueo bacnâpongopien jaŋe bâtâc bajarekac i!”
- <sup>5</sup> Iɲuc fuame Wofuŋte kikefuŋko ɲic moczi  
giegaŋ rukeç mocwâc mi qanâreocmu.
- ~ <sup>6</sup> Ɔɲɔŋe muengopien: “Miti muhuc dâŋ wiac iɲucne mi muzu,  
mimi i wemocko fai-nâŋecko feocmu.”
- <sup>7</sup> Jakobore kikefuŋ i sâweçcekicne me?  
Me Wofuŋ e maŋzârâ-ticnehec me?  
Eki wiac iɲuc moc eekac me?  
Tiŋne hatao juengopien jaŋe dâŋticnezi mi jaug-jopaekac me?
- <sup>8</sup> Ɔɲɔŋe hâcne ɲicfâc-nane râsi ejareengopien,  
â ɲic wawahane ɲaqi hetara-jareengopien,  
jaŋe maŋhumuc juhuc sicne fotâc ehapie  
â zikare moc mi manasuhapie iɲuc ejareengopien.
- <sup>9</sup> Erâ ɲicfâc-nane jaŋere ɲokacfâc  
fic hae biaŋ-jeɲickonec jâpec-jopaengopien,  
erâ qieçfâc-jeɲic wiac tahac-jopapo

i jowac rosanankeengopien.

Ehuc zinguc jazaengopien:

<sup>10</sup> "Ajoc, fahare ratâmireni,  
zira neje mana hae mâcne,  
zi wâwânân fokacte sisipiric ima-ticnehec fuaocmu."

<sup>11</sup> "Waij â opâ momori irec dân nżazape,"  
ņic moczi fisirâ burec â sawadân inguc jazame muzac  
ere manapie miti mumunĳic-jenĳic ezac.

<sup>12</sup> O Jakobore qâricfâc, no zengoma hetumanĳ-ņopapemu,  
â Israe nâfocne ro nusec ejarepemu.

Henusuc-jopape ture-fâreniņmu,

lama jaņe sapao feengopien,

â sopâcko heâckeengopien irec sâc.

ņic guru sâko miczonzon-jenĳic fuaocmu.

<sup>13</sup> Micne baocmuzi aka bârâriehuc bânĳie-jareme

qurun herâ motâc fotâcnehuc waharâ raniņmu.

Eme Wofun e Femicne-jenĳiczi bânĳie-jarehuc micne-jenĳic eocmu.

### Israe micnefâc-jenĳic mu tutuc ejarekicne

**3** Eme no zinguc mupo: "Jakobore kâcqenefâc,  
â Israe kikefunte micne guru, neje mananiņ:  
ņone hâcne tiņne jujure guriņ baniņte muņarekicne ii!

<sup>2</sup> Ņone ine wiac biagne qikiņneengopien,

â sâqocnere manapie aņacne eekac;

ņone ĳicfâc-nane jaņere saħac âkeħockeengopien,

ehuc siec-jenĳickonec biuc-jenĳic heħockeengopien.

<sup>3</sup> Ņone ĳicfâc-nane jaņere biuc nâengopien,

â saħac-jenĳic âkeħockerâ siec-jenĳic qazu qanzanĳ eengopien;

ņone bec qowi oto kuzio râeniņte dâkâ pitic baengopien,

irec sâc hetâc qâtâc-jopaengopien hâcne."

<sup>4</sup> Eme jaņe juku Wofun wira wâwâsic ecnepie

micjenĳicko mi roocmu;

jaņe hehesic bâfuambiņte

zâņe mai-ticne bâsonĳke-jareocmu.

<sup>5</sup> Ņicfâc-nane eatuc-jopapie qâsorĳeengopien,

micjenĳicko nânâ fome "Wama" muengopien,

â nânâ wiac jare ĳumec mi epĳe râsi ejareengopien,

porofete ingucne jaņere Wofunzi zinguc mukac:

<sup>6</sup> "Ņoņerao dapâc fuame maņzâņe-ņenĳic hâpome

wiac mocwâc mi honenzeņien,

erâ maņmutuc fua-ņareme findanĳdân munĳte eipienzeņien.

Porofete neje tatamaczi mocwâc mi tamae-ņarezejec,

ĳâpâreme noņerao dapâc fuazejec.

<sup>7</sup> Ehame porofete neĳere faio mimi fezejec,

â fanfanĳdân mumu ĳic neje qurutuanzeņien,

ehuc Anuturaonec dân mi fua-ņareme

busâqoc manahuc micbipic-ŋejic bâsongke-fârenzepiej.”

<sup>8</sup> Noni ine Jakobore kikefuŋ qaqatara-ŋejic  
â Israe ɲic hehesic-ŋejic jaza jowatuc epemurâ  
Wofunṭaonec tâpiri â Mâro â tiŋne juju  
erâ hâbi rorâ juekopac.

<sup>9</sup> Jakobo kikefuŋte kâcŋenefâc,  
â Israe kikefuŋte micne guru  
ɲoŋe dâŋ zi mananiŋ!  
Ŋoŋe hâcne mumutiŋ dâŋ qaisockeengopiej,  
â wiac sasawa tiŋne foha esifuckeengopiej.

<sup>10</sup> Meŋejicko soc bohotarâ foha  
Zioŋko fic hae baengopiej,  
â bâbâsifuc bâfuahuc Jerusalem hae heqârerâ baengopiej.

<sup>11</sup> Fekicnefâc-ticne jaŋe bâbâmiriŋ wiac rohuc  
ɲic dâŋjeŋic mutaraengopiej,  
â taha bapafâc-ticne jaŋe furire erâ  
ɲicfâc-ŋejic dâŋ jaza mutâc eengopiej,  
erâ porofete jaŋe monenṭe erâ findaŋdâŋ muengopiej.  
Ehuc sifu Wofunṭao roweckeengopenerŋ muhuc ziŋuc  
muengopiej:

“Wofuŋ e ɲondeŋ-nâŋecko jukac,  
irec wiac hâhâwicne moc mi fua-nâreocmu.”

<sup>12</sup> Irec ɲoŋere erâ Zioŋ i giere mâreŋ iŋucne bâfâuckenzepiej,  
â Jerusalem hae i,sesucne fuarâ fozejec,  
erâ taha ufunṭe tikio ine kâte uupic fuazejec.

## Wofuŋ e mâreŋ sâc wama fuaocṭe guriŋne baekac

(Jes 2: 1-4)

**4** Zâhec damenṭo wiac kecziŋuc fuaocmu:  
Wofunṭe ufuŋ irec tikizi qiq herâ ɲehuc  
tiki sasawa jaŋere micne eocmu;  
ehuc mâreŋ facne qâhuc-jopa-fâreocmu,  
eme ɲic gurune gurune jaŋe heâckerâ ira fisiniŋmu.

<sup>2</sup> Eme ɲicguru bocjaha jaŋe fisirâ muninṭmu:

“Warepie Wofunṭe tikio fenaj,  
Jakobore Anutu ere ufunṭo hâcne.

Eme eki hata-ticne nâzâ nâwotuc eme  
âtehuc junzepenerŋ.”

Zioŋkonec sâcmutâc dâŋ mu râwiŋneniŋmu,  
â Jerusalemkonec Wofunṭe dâŋ haŋ baocmu hâcne.

<sup>3</sup> Eme Wofunṭi ɲicguru bocjaha ɲondeŋ-ŋejicko mumutiŋ gie baocmu,  
ehuc ɲicne ɲicne dâŋ mutiŋne-jareocmu.

Eme jaŋe zika-ŋejic bâtikiepie kinon fuaocmu,  
â damu-ŋejiczi gie sâqe eocmu;  
guru moczi guru moctao râsi moc mi fisiocmu,  
â zikare zaŋawie gie i omaeocmu.

<sup>4</sup> Jaŋe ru sâc waiŋ â jâmbô gie-ŋejicko ɲec juc efâreniŋmu,

ehame moczi moc hâhâwic mi hejareocmu.  
Anutu Tâpiri Qunqasaŋ Wofuŋ ere micdâŋ iguc.

- <sup>5</sup>Ŋic gurune gurune jaŋe ru sâc nemufâc-jenig  
jaŋere zâŋeo roweckehuc juengopien,  
nâŋe ine Wofuŋ Anutu-nâŋec ere zâŋeo roweckehuc junanŋmu  
sanaŋ.

### **Wofuŋzi Israe ŋic kâpâcwârueonec batarac-jopaocmu**

- <sup>6</sup>Wofuŋzi ziŋuc mukac:  
No dameŋ ira ŋic puriŋne jaŋe hetumaŋ-jopapemu,  
ehuc qa bâtâtiec ejarekicne,  
erâ qa bâzâic ejarepo jaŋe henusuc-jopapemu.
- <sup>7</sup>Puriŋne jaŋe ukicne juniŋte rocjopapemu,  
â taicko bacjopa rakicne jaŋe ŋicguru sâko bacjopapemu,  
eme Wofuŋ no Zioŋ tikio dameŋ ziŋuczia fuŋkerâ  
wofuŋ ejare rahuc jupemu sanaŋ.
- <sup>8</sup>O lama sonaŋ jaŋere ficsanaŋ,  
Zioŋ otâ-ticnere tiki go,  
mârâc jaha gorao ŋicwofuŋ juju fowec,  
Jerusalem haere uucmaŋ hâcne,  
i mocwâc fua-garezejec.
- <sup>9</sup>Go wemocte kio owa sâko ekomec?  
Go ŋicwofuŋ moc mi jugarekac me?  
Me dâŋte babaficge sipirickewecte ŋokac gozi kicjopame  
zâic manaengopien irec sâc ekomec me?
- <sup>10</sup>O Zioŋte otâ, go ŋokac jaŋe gozi kicjopame  
foc fotikic ehuc kio huse eengopien  
irec sâc ejâmbânkezemec.  
Go miŋecnea hae zi beherâ  
tomao ju fofo raku Babe haec fisizemec.  
Ira juhaŋtec Wofuŋzi firuecguhuc  
râsifâcge jaŋere meonec bataracguocmu.
- <sup>11</sup>Zi ine ŋicguru bocjahazi qâturerâ  
râsi egarehuc ziŋuc muengopien:  
“Zioŋ e ro waha âte ecnezo,  
eme wiac hâhâwicne fuacneme hone ziziwenzepeneŋ.”
- <sup>12</sup>Jaŋe Wofuŋzi wiac manaekac i mi mana taraengopien,  
â mamana biri-ticnere kâuc baengopien.  
Eki hâcne padi igucne dâtâc-joparâ  
bâbâmârâŋ tomao râe guruc ejarewec.
- <sup>13</sup>O Zioŋte otâ, go faharerâ bâbâmârâŋ gie bac,  
eme no zungege aenzi bagarepemu,  
â kike sârâge aen bâbâronzi râe-garepemu,  
eme go ŋicguru bocjaha henzaŋ qanzaŋ-joparâ  
wiac-jeŋic hure hemârec embiŋ

i Wofun̄te bīṇe qazemec,  
 â mafa mâriri wiac-jen̄ic i mâren̄ sâko mâren̄  
 irec Wofun̄ ere bīṇe râzemec.

**5** 3i ine râec-nâpohuc sac bambiṇ i somâc-nâpokicne hâcne,  
 jaṇe Israe guriṇ bapa ṇicticne kâcbiṇzi mainao qan̄gopien̄.

### Guriṇ bapa ṇic moc Betelehem haeo fuaocmu

<sup>2</sup> O Betelehem Efarata, go Judare hae wawahane,  
 gorao hâcne micne sâko moc fuarâ  
 Israe ṇicfâc-nane gume jowac ejarezokac.  
 E fuṇne-ticne mârâc sasac jaha fuarâ fowec.  
<sup>3</sup> Irec Wofun̄zi behec-joparâ juhame  
 ṇokac moc motec roocte mukicne  
 ere dameṇ maickeocmu.  
 Eme dameṇ ira hâcne qomâfâc-ticne nâfocne  
 jaṇe Israe kikefun̄ jaṇerao risien̄im̄u.  
<sup>4</sup> Eme e qin̄ herâ domahuc lamafâc-ticne Wofun̄te tâpirio,  
 â Wofun̄ Anutu-ticnere zâṇezi batamaehame  
 hone soṇaṇ ejareocmu.  
 Eme jaṇe hâhâwic tâmiric juhapie  
 zâṇe biṇe-ticnezi haṇ barâ raku mâren̄ qan̄ṇnao fisizejec.

<sup>5</sup> Eham̄e eki wama bâfua-nâreocmu.  
 Asiria ṇic jaṇe ware fisirâ mâren̄-nâṇecko âtepie  
 nâṇe soṇaṇ â ṇic fekicne bocjaha âkendân̄-jopapene râsi  
 ejaren̄im̄u.

<sup>6</sup> Erâ zikahec domahuc Asiria mâren̄ soṇan̄kenzeṇien̄,  
 i Nimorodi mâren̄ko hâcne zikahec jaha domahuc  
 guriṇ bapa gie ban̄zeṇien̄.  
 Asiria ṇic jaṇe mâren̄-nâṇecko fisirâ rocnâpopie  
 mejen̄ickonec batarac-nâpon̄im̄u hâcne.

<sup>7</sup> Eme Jakobore ṇic zan̄zaṇne jaṇe ṇicguru bocjaha  
 jaṇere ṇonden̄ko Wofun̄taonec titikuc ṇucne erâ jun̄im̄u,  
 me hoezi kecqaṇ bâṇunuckeekac irec sâc;  
 hoe titikuc e ṇicte woṇec mi foekac,  
 erâ ṇic jaṇerao zâṇe mi fiecak.

<sup>8</sup> Laiṇzi kâte qowi gâcne jaṇere ṇonden̄ko juecak,  
 erâ laiṇ motec qârizi lama guruo razihuc  
 lama bomac-joparâ kisuc qâsuc-jopahame  
 moczi sâcne mi batarac-jopaocmu,  
 irec sâc Jakobore ṇic zan̄zaṇne jaṇe ṇicne ṇicne,  
 â ṇicguru bocjaha jaṇere ṇonden̄ko jun̄im̄u.

<sup>9</sup> ṇoṇe qacbochec erâ fific guguriṇfâc-ṇen̄ic san̄aṇke-jaren̄zeṇien̄,  
 ehuc râsifâc-ṇen̄ic bâsirowec-jopa-fâren̄zeṇien̄.

<sup>10</sup> Wofun̄zi kecziṇuc mukac:

- No damen ira becâsicfâc-ŋenji junggopien  
 i bâsirowec-jopapemu,  
 â keretac wiac-ŋenji i ima bapemu.
- <sup>11</sup> Mâren-ŋenjicko hae wiac ɣerakac i ima bapemu,  
 â ficsanaŋ wiac-ŋenji sasawa i heroc qâropie-fârepemu.
- <sup>12</sup> Meŋenjiŋzi qanɣéc wiac bajuenggopien  
 i qape arictac eha  
 fanfanɗân mumunji mocwâc mi juŋarenzepien.
- <sup>13</sup> Qân qâqâtâc â nemure qânâ wâtun wiac  
 ɣoŋerao doma rakac i henzaŋ qanzaŋnepemu,  
 eme ɣoŋe ɣaŋacne meqâren wiac  
 i mocwâc mi fodape-jarenzepien.
- <sup>14</sup> ɣoŋerao Asera nemu ere qânwâtun doma rakac  
 i qârândinɣerâ hae wiac-ŋenji ima bapemu.
- <sup>15</sup> ɣicne ɣicne micreren tâmiric jumbin  
 jaŋe kimben aaric mana-jarehuc okacne bazu-jarepemu.

### Wofunzi Israe ɣic dâŋko râec-jopakac

- 6** Wofunzi dâŋ mukac i mananiŋ:  
 Ajoc, faharerâ tiki maic-jopahuc dâŋgie baniŋ,  
 eme mâren facne facne jaŋe dâŋmarac-ŋenji mananiŋ!
- <sup>2</sup> Wofun e dâŋgie baocmu i tiki ɣoŋe mananiŋ,  
 â mârenɣe hobeten go irec hazec râec;  
 Wofun e Israe ɣicfâc-ticne jaŋehuc  
 dâŋgie bahuc dâŋjenji mutaraocmu.
- <sup>3</sup> “O ɣicfâc-nane, no wemo enarepo?  
 Weninɣuc enarepe tatakic bâfuambiŋ?  
 Irec mupie manape!
- <sup>4</sup> No Aigita mârenɣkonec jowac-ɣopa warehuc  
 ninginɣkonec batarac-ɣopapo hâcne.  
 No Mose â Aron erâ Miriam jaŋe ejarepe  
 micne baŋarembiŋ.
- <sup>5</sup> O ɣicfâc-nane, ɣoŋe Moabi ɣicwofun Balakezi dâŋ manasu biric  
 ehame  
 Beoro ɣokâ-ticne Bileam eki okacne weninɣuc âzâcnewec i  
 manasuniŋ.  
 Erâ Sitim haeonec Giligali haeo rahapie wiac fuawec  
 irec mâmâc manasurâ Wofun eehâmo-nanere fuŋne mana  
 taranzepien.”

### Wofunzi taha wenimoirec maname fârine eocmu

- <sup>6</sup> “No wemo wiac moc ameckehuc Wofunɣe maio fuarâ  
 Anutu Femicne dapecnezepac?  
 Qowi bâzi ririkene me bulimakao motec qâri  
 amec-joparâ sâcne fuacnepemu me?
- <sup>7</sup> Wofun e lama ɣicne wân tausen irec moc aŋackeocmu,

me opâ sâko tej tausen irec sâc wokemaŋ opâ râcnepe maname  
biankeocmu?

Me qaqatara-nanere mârâc motec-nane tahackepe sâckeocmu?  
Soc biuc-nanere fârine hâcne râcnepe  
sâqocne hurepo i omâeocmu me?"

<sup>8</sup> O mârenjic, go weniguc jutec biankeocmu  
i gaza gowatuc ekicne;  
go wiac tiŋne ebac ehuc maŋjaunhec erâ  
Anutugere maio maŋhuhun jucmurâ  
Wofunzi mugareekac hâcne.

<sup>9</sup> Wofun araŋ bacnepene biankeekac.  
Wofunŋe dânzi hâe sâkoo ziguc fuakac:  
"Mafa â haeru tumaŋnengopien  
ŋoŋe hazec râeniŋ!

<sup>10</sup> Boreŋ zeŋaŋ kâŋgâc jowac rokiŋne,  
me sigeli bâbâsifuc repicne  
ŋic sindaŋne jaŋere ficko domakac jaha,  
no irec moc nîkecnuocmu me?

<sup>11</sup> Me ŋic moc e sigeli â ŋemâc-ticne bâsîfuckerâ bajuekac,  
ere manape kiŋfâsâc jukac eocmu me?

<sup>12</sup> Hae ira moneŋ mafahec juengopien  
jaŋe wiac repicne ebac eengopien,  
â ŋecjucfâc-ticne jaŋe burecdân eengopien,  
erâ namen-ŋenjiŋci eatuc gie baekac.

<sup>13</sup> No irec hâcne fuŋkerâ kingere erâ ima bacgupe  
niniŋ siarereŋ luarâ fozemec.

<sup>14</sup> Ehuc nânâ nâtec sifu mi gapecguzejec,  
â nânâre hâhâmo i gorao mi omaezejec.  
Me wiac moc bârârierâ soŋketec sifu mi fogarezejec,  
me moc fogareocmuo ine mupe zikare biŋe ezejec.

<sup>15</sup> Go wiac hândâŋne gieo tietec  
fârine fuame qa roro mî ezemec;  
go oliwa hândâŋne âte pisickerâ  
gahacne wokemaŋ opâne mi ruazemec,  
go waiŋ hândâŋne âte pisickerâ opâne wâc mi nâzemec.

<sup>16</sup> ŋoŋe ŋicwofun Omiri ere dâŋsanaŋ mana rereŋ embiŋ,  
â Ahabare kikefun jaŋere eebapa bâjâpembîŋ,  
ehuc mamana biri-ŋenjiŋci sâcko jumbiŋ.  
Eme no irec hâcne hae-ŋenjiŋci ima bapemu,  
â hae rune ŋoŋere mupe mu ruruc eŋarenzeŋpien,  
erâ ŋicne ŋicne jaŋe musoriŋ-ŋopanzeŋpien."

Israe ŋic jaŋere juju â eebapa sâqorewec

**7** Jei, jâc hândâŋne batara-fârekicne,  
â waiŋ gieonec hândâŋ fârine rofârekicnere basaengopien  
jaŋere sâc jaha jukopac;  
ehuc waiŋ hândâŋne moc mî bâfuakopac,

- à jâmbô hândân qeucne nâpemurâ basakopac wâc.  
<sup>2</sup> Mârenko ñic mitinezi omaembin,  
 à ñicnondenko ñic siocmâc moc mi jungopien;  
 jañe zika qaninthe ruc babac eengopien,  
 ehuc jañe jañaczia uficko jowaninthe  
 ufic rârâec eengopien.  
<sup>3</sup> Jañe mejeniczî bahac bâfuaninthe zoqac eengopien,  
 ñic fekicne à mumutara ñic jañe  
 bâbâmirin moneñ roninthe muengopien,  
 à ñic kâcçene jañe añaç-jeñicte sâcko  
 dân mutarahuc dân tinthe muhasickeengopien.  
<sup>4</sup> Biânnefâc-jeñic jañe qinambu zârâ inucne juengopien,  
 à ñicfâc-jeñic tinthe jañe zârâ uupic irec sâc.  
 Inuc juhapie rucbapafâc-jeñic jañe  
 okac damenthe findanđân mumbin i maickeme  
 bipic tatara ejareocmu.  
<sup>5</sup> Diguracfâc-jeñic jañerao mi sinkenzepleñ,  
 à âgofâc-jeñic jañerao mi roweckenzepleñ;  
 à ñokac gohec mâmâc juekac  
 ere ruc bahuc micge soñañkezemec.  
<sup>6</sup> Wiac kecziñuc fuaocmu irec erâ inuc enzepleñ:  
 ñokâzi mamac-ticne qaisockeocmu,  
 otâzi nengocnere dân qataraocmu,  
 jojoñao jahe rârâsi enicmu  
 à ñic mocte garikinđâc jañe jañaczia  
 kikisâ erâ juninmu.  
<sup>7</sup> No ine Wofunđao zânthe fihuc jupemu,  
 ehuc bâbâpiañ-nane Anutu ere wonec jupemu,  
 ehame Anutu-nanezi dânñane manaocmu.

### **Wofunđi batamaec-nâpohuc râsi jañere meonec batarac-nâpooocmu**

- <sup>8</sup> O râsifâc-nane, ñoñe honec-nâpohuc bubiañ mi mananzepleñ,  
 nânthe waha nâpowec i sifu mocwâc faharenañmu,  
 erâ dapâcmañko ñehapene Wofunđi batamaec-nâpooocmu.  
<sup>9</sup> Nânthe sâqocne bahuc Wofunđi bunao bamben,  
 irec kimben-ticne âsickerâ juhapene  
 dânñânec mutara-nârezejec.  
 Eme nânthe tinthe juju-ticne honenante jowac-nâpome  
 tatamacko fisinañmu.  
<sup>10</sup> Râsifâc-nânec jañe honenzepleñ wâc,  
 ehame dân kecziñuc nâzâmbinthe  
 fai-jeñicko mimi fezejec:  
 "Wofunđ Anutu-jeñic weni?"  
 Eme hatao sohoñ inucne âte docjopapie  
 zânthe-nâneczi hone ziziwec-jopanañmu.  
<sup>11</sup> Damañ moc maickeme  
 qânâsacge mocwâc heqârehuc bâpiañkeninmu,  
 ehuc mârengere ma i bâsokaninmu.

- <sup>12</sup> Damerj ira hâcne njic kecziŋuczi gorao fisiniŋmu:  
 Asiria mârenkonec raku Aigita mârenko tarakac,  
 â Aigita mârenkonec raku Eufрата opâ sâkoo mickekac,  
 erâ hâwec njifeckonec hâwec njifecko  
 â tiki mockoneczi tiki mocko tarakac,  
 mârenj gonderj irecneczi fisi-gareniŋmu hâcne.
- <sup>13</sup> Mâren-jenji ine nejucfâc-ticne  
 jaŋere eebapa sâqocnere erâ  
 niniŋ siarerenj fuarâ foocmu.
- <sup>14</sup> Njicfâcge, lamaŋfâcge hâcne,  
 jaŋe rârec rârec mârenj guc-ticnehec fohame  
 mârenj zâzâniŋ kâtemaŋko bucjenji juengopienj,  
 irec gunuge bajuhuc soŋaŋ-jopazemec,  
 ehuc mana-jaretec mârâc jaha ejumbienj  
 irec sâc jaha ehuc Basaŋ â Gileade mârenko  
 nânâ bâfuarâ nâhuc junzepienj.
- <sup>15</sup> Aigita mârenkonec jowac-nâpo warehuc  
 wiac bipinehec nâwotutec honembenj,  
 irec sâc jaha nâwotutec honenzepenenj.
- <sup>16</sup> Eme njicne njicne jaŋe wiac i honerâ tâpiri-jenji cte manapie  
 wawahane eme mimienzepienj,  
 ehuc maŋjenji gâckeha fâsâerâ dâŋemâc domanzepienj.
- <sup>17</sup> Jaŋe homa â wiac gâcne jaŋe foforâ rahuc  
 rufe nâengopienj irec sâc enzepienj,  
 jaŋe qarac qarac qahuc ficsanaŋ-jenji ckonec waharâ  
 fâfârehuc Wofuŋ Anutu-nâŋec maickenzepienj,  
 ehuc ere hâwic-jopazejec.
- <sup>18</sup> Mozi Anutu go iŋucne juhuc sâqocne bâtâmireekac,  
 me njicfâc-ticne zanzagne jaŋere qaqatara beheekac?  
 Goki njic aki anonoc eejare  
 irec manatec biankeekacte  
 kimbenge miminzi qâric forahuc juocte mi muekic.
- <sup>19</sup> Goki hâcne busâqoc mocwâc manacmu,  
 ehuc kintofa-nâŋec sasawa âte-hâmorâ  
 hâwec zâkân fâhâŋnao behetec hutâmireocmu.
- <sup>20</sup> Go mârâc jaha miminŋefâc-nâŋec mupaŋke-jaremenj  
 irec sâcko Jakobo â Abraham jahere qâricfâc jaŋe  
 jaŋu fâri â aki anonoc ejare rahuc jucmu sanaŋ.